

Kiadóhivatal:  
Kaposvár, Irány D.-a. 14.  
Ide csücsendők  
az előfizetési pénzek.  
Hirdetők és nyitóléri  
közlendmények:

ELŐFIZETÉSI DÍJ:  
Egész évre . . . 4 frt  
Félévre . . . 2 .  
Negyedévre . . . 1 .  
Egy szám ára: 10 kr.

Szerkesztőség:  
Kaposvár, Irány D.-a. 14.  
Ide küldendő a lap  
szellemi részét illető minden  
közlendvény.

Bérmegtelen küldeményt nem fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem adunk.

# SOMOGYI UJSÁG

MEGYEI és HELYI-ERDEKŰ VEGYES TARTALMU HETILAP

A „Kaposvári Iparoskör” hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint egyszer: KEDDEN.

Felelős szerkesztő és kiadó: POór Sándor. Főmunkatárs: Dr. Obetkó Károly.

## Utazás az igazságtígy körül.

Irta: Svaroz Samu ügyvéd.

Hát te is elmentél már Pensiono-polisba édes jó bátyám Kacsokvi ce Boldizsár! Immár én 33 éven túl ismerlek a bírói pályán, előbb mint szolgabíró a igali járásban, és a rendezés óta mint aljárásbíró a kaposvári járásbírósnágnál. Ennyi szolgálati idő után mint albiró távozol teljesen zajtalanul, még csak a szokásos bucsubanquettet sem rendezték tiszteletedre! Ugy kell neked! Miután még Istennek hála élsz, eltűrhetesz egy kis gáncsot is, hát bizony a mi nem titok, meg lehet mondani, hogy t. i. nem végeztél az oxfordi egyetemét. De van még más számos ember, a ki szintén nem az oxfordi egyetemen végezte tanulmányait és mégis magas állásban, nagy érdővel feldiszlve, agyonbanquettirozva vonul vissza. Hát ugy kell neked! miért voltál teljes életedben csak szerény és munkás ember? Miért nem nagyképűsködtél? Miért nem voltál kissé Stréber? Lám mily könnyen, meglehetted volna, hogy p. u. külföldi régibb jogi szaklapokból lefordítsz néhányat és mint saját észbeli termékedet közzé teszed szaklapjaink

egyikében; biztosítalak senki sem veendelte észre ezt a kis kényszer kölcsönt! Vagy ha az ily kölcsön nem volt inyedre, hát irhattál volna könnyű szerrel egy pár röpiratot bevált részepék után, felemlited egy pár kül- és belföldi jogász nevét mint p. o. Beccaria, Montesquieu, Liszt, Gneist, Verbóczy, idézel mind egyik munkájából egy pár magvas és minél kevésbé érthető mondatot — ha helytelenül idézed, az sem baj, ezt a tutu-rutit egy general mártásban feltálad a nagy publicumnak és híres jogász és állam-bölcs hírébe jöhetlél volna ekként könnyedén. Vagy ha ez sem volt inyedre, léptél volna fel képviselőjelöltnek és adtál volna minél zavartabb programot, hát vagy megválasztának és megvan a gradus ad parnassum, vagy megbuktál volna, és ez esetben is csak felfelé buktál volna, és most te is nagy állásban, magas rendjellel, nagy penzióval agyonbanquettirozva, küldöltségek által agyon dicsérve és beszélve vonulhattál volna nyugalomba.

De hisz tulajdonképen nem is erről akartam én beszélni. Midőn vissza vonulsz, eszembe jut, hogy 33 évvel eze őt engem az idegenből jött ismeretlen fiatal embert, te a szép daliás férfi szívesen fogadtál házádban,

szívesen látott vendég voltam asztalodnál, hát én most ezt ősz fejjel megköszönöm. Egyébként pedig kívánom, hogy jól megérdemelt nyugdíjadat kedves családod körében az emberi kor legvégső határáig állandó jó egészségben és jólétben élvezhesd.

És most nyájas olvasó, ki utazása-imban eddig követni szíves voltál, jer velem be Somogy megye házába, azon épületbe, hol az igazságot szolgáltató, mely épületnek főnevezetessége az, hogy egyik t. i. a Teleky utcára néző szárnya, még honfoglaláskori, vagy tán még előbbi időkből származó alkotmány; ezt gyanítják legalább ezen szánynak komor vakolatlan falai. Na dehát nekem nem célom régészeti előadást tartani és így ennél fogva lépünk be egyenesen az épület fő-utcai földszinti részébe, hol az árvák és gondnokoltak ügyei kezeltetnek és intéztetnek. És habár jelenlegi jogrendszerünk szerint az árvák és gondnokoltak ügyeinek kezelése a szorosabb értelemben vett bíróságok hatásköréhez nem tartozik is, ezen ügyek kezelése eminenter igazságügynek tekintendő. És ott legnagyobb örömmre szolgált, hogy ez év elején egy helyi lapban a somogy megyei árvaszék működéséről teljes tárgyilagossággal

## Felhívjuk

T. olvasóink szíves figyelmét a „hírvolat“-unkban közölt

# „Újítás a kaposvári zárdában”

ezimű nagyon hasznos és életbe vágó értesítésünkre.

gal minden tekintetben kielégítő és elismerést érdemlő nyilatkozatot tehettem. Annál fájdalmasabban érintheti tehát a jeles árvaszéket és a közönséget, hogy az árvaszék sikeres működését három tagjának hosszabb rövidebb időn át megrongált egészsége, a mely állapot részben még most is tart, megbénította. Teljes elismerés illeti tehát a Vármegye intéző férfait, hogy teljes tudatában annak, mily fontosak a megóvando érdekek, a bajelhárításán fáradoznak. Ámde azon terv, hogy a felgyülemlett hátralékok egy-két gyakorló ügyvéd segítségével, ezeknek meghatározott napidíj mellett t. ülnökökké leendő kinevezéseik által, feldolgoztassanak, igénytelen nézetem szerint meg nem állhat, mert először is az ügyvédi állás nem fér össze a fizetési árvaszéki ülnöki állással. Az eticával is ellenkezik az, hogy gyakorló ügyvéd a nap egy részében mint ilyen, másik részében pedig mint árvaszéki ülnök működik. Mennyi inconvenia eredhet ebből! Erős azonban meggyőződés, hogy a vezérő férfiak szokott bölcsességeikben ezen terv felhagyása mellett is megtalálják a módot, melylyel a kétség-telenül tenforgó baj orvosolható és orvosoltatni is fog.

Legyen szives t. olvasóm a megyeház páratlan szép lépcsőházán át ennek második emeletébe követni, hol bevezetem őt egy helyiségbe, melyben egy emelvény 4 zselyesszékek két hosszabb és két rövidebb fa pad, egy pár széksor látható. Ez a helyiség nem nagyobb, nem is magasabb, mint egy falusi gentrynek a század elején épült ebédlője. A ki szeret találos meséket megfajteni, szépen kérem, fejtse meg, mire fog ezen helyiség a jövőben szolgálni? nehogy olvasóim fejüket nagyon törjék, megmondom, hogy

ezen helyiségben fog új évtől kezdve az esküdtbírósi működni.

Hát ha igaz, hogy justitia regnorum fundamentum, siralmas egy állapot biz az, különösen akkor, midőn kormányzati előterjesztés van, hogy egy bizonyos inproductiv czélra újabb évi 8 vagy 9 millió korona fordítassék, és a midőn szó van arról, hogy a legközelebbi jövőben az ország fővárosában több millióra rugó építkezések fognak eszközöltetni állami költségen.

Fent említettem egy emelvényt 4 zsöllyesszékekkel. Hát ezek a bírák és az ügyész számára szolgálnak. De hát hol van az emelvényen az 5. szék, a védő számára. Tán rosszul láttam, mert hisz én annyit olvastam, mint megdönthetlen, kétségbe nem vont igazságot, hogy a vád és védelem az igazságszolgáltatás egyenrangú tényezői! Ha pedig ez így áll kétségbevonhatlanul, akkor gondoskodni kellene arról, hogy ez az egyenrangúság külsőleg is kifejezésre jusson, mert »forma dat esse rei«.

De bár szegényes alkalmatlan helyiségben fog is működni, akár leendő az emelvényen helye a védőnek vagy sem, szívem egész melegével üdvözöllek őt esküdt bírósi! Ime habár ősz hajjal is, benned látom ifjúkori ideáljaim egyikének megtestesülését. Legyen működésed áldásos drága hazánkra az egész emberiségre.

Egyébként ez alkalommal is meggyőződtem, hogy a publicisticának mégis van hatalma! Ugyanis a multkor panaszkodtam, hogy az egyik járásbírósnál az összes ügyekben a tárgyalási határidő a nap ugyanazon órájára tűztetik ki. Meg is van már egy eredmény, a mennyiben a nál a megnevezett járásbírósnál az összes ügyekben — jobb ügyhöz méltó következetességgel, minden helyes indok és

alap nélkül, még most is egy órára tűztnék ki a tárgyalások.

## H I R E K.

— **Előfizetési felhívás.** Tisztelettel felkérjük lapunk t. olvasó közönségét, hogy a kiknek előfizetésük e hó végével lejárt, azt megújítani szívesek legyenek ne hogy a lap küldésében akadályok merüljenek fel. Az előfizetési feltételek lapunk homlokán olvashatók.

Kitűnő tisztelettel:

a „SOMOGYI UJSÁG”  
kiadó hivatala.

— **Névmagyarosítás.** Weinstein Ignác kir. mérnök a saját, valamint kiskorú Irén és Ella gyermekeinek vezetéknévét »Vámos«-ra változtatta belügyministeri engedéllyel.

— **A torna-kübb f. hó 10-én d. u 3 órakor** tartotta a főgimnásium tornacsarnokában alakuló gyűlést. Eddig beiratkozott összesen 62 tag. Elnökké megválasztották Csorba Edét, alelnökké dr. Müller Nándort, titkárrá Simalya V. Ferenczel és pénztárossá Kertész Bélát. Az egyesület műszaki vezetője Adamy Gyula főgimnásiumi tornatanár, ki a tagokat a testgyakorlatban és a vívásban fogja oktatni.

— **Elfogott betörő.** Emleltük lapunk egyik utóbbi számaiban, hogy Szilágyi Antal siklósi származású cipész Kaposvárról a katonaságtól elszökött, miután előzőleg több házba betört és onnan ékszereket ellopott. A jó madár nem sokáig örülhetett szabadságának, mert Pécsen sikerült őt elfogni, a honnan erős fedezet alatt visszahozták Kaposvárra.

— **Hó.** Pár évi szünetelés után végre talán valódi télen lesz részünk. Pár nap óta a hó folyton esik és máris oly sok hó borítja a földet, a minőre csak az öreg emlékezik. Itt a tél, noha hivatalosan még nem kezdődött el. Az udvarokban itt amott már látni a hőembereket, melyeket jó kedvű gyerekek emeltek, már kezdetét v. te a hódobálás, melynek örömeitől az ifjak oly

## T Á R C S A.

### A hó.

— A »Somogyi Ujság« eredeti tárczája. —

Már harmadik napja keresett munkát és nem talált. A télközép itt van, az aszszony beteg és a két kis szűszke tehetetlen gyermek éheznek.

Ezt igen könnyű itt elmondani egy pár sorban, hanem szegény Sebő Géza, a tönkrement kereskedő, a mint megállt a Lánchíd főnél s bele nézett a Duna csöndes, a molo lámpáitól csillogó vizébe, úgy érezte, hogy meg kell hasadni a szívének ettől a rettenetes tudattól.

Behozta magát kopott, vékony kabátjába, a mi csak azért volt még meg, mert nem adott érte senki semmit, — s nézte az embereket, a kik hidegen zárkóztattak el mellette. A feje zugett az emésztő gondoktól s a szeméi zavarosak, szinte ostobak voltak, mint egy alkoholistaé.

Köröskörül ragyogtak a villanylámpák s ő azt hitte, hogy sötét van. Elvette a szemé világát az a nagy, kietlen feketeség, a mit úgy hívna, hogy: kétségbeesés. Valahonnan messziről, elenyészőleg nézett feléje három pár aszomoru, síró szem, a beteg aszszony, az éhező porontyok szemé...

Megrázkódott és fölneézett. Egy rendőrről állt a tulsó szegleten. Érezte, tudta, hogy őt tartja szemmel. Már figyelik...

A vér az arczába szökött és gyáván, félénken neki indult az utcáknak. Könnyörögve nézett szét az emberek között; mintha kiáltott volna ez a tekintet: »Adjatok hát munkát! Nézzetek, erős, egészséges vagyok. Dolgozni fogok, mint egy marha, és bármit! Csak adjatok munkát. Csak egy hónapig. Akkor lesz állásom. Csak egy rövidke hónapig, mert különben éhen halunk«.

Megállt egy kirakat üveg táblája előtt. Nem az ott lévő dolgokat, — önmagát nézte. Láta a széles vállakat, a mik még nem tudtak megroppanni a nyomorúság terhe alatt, a domboru mellett, a vastag, izmos karokat.

Egy percze valami sugár villant meg a borus homlokán: a férfierő öntudata. Csak egy percze! A másik perczen már lehajlott a feje, elcsüggedt a sziv.

Észrevette a kirakat tárgyait. Ott pénz volt; nagy csomó arany. Louisd'orok, sterlingek halomban.

Megijedt az eszmétől a mi pillanatra az agyába nyílt. Elsápadt és elállt a lélegzete. Szinte rémülten nézett körül, mintha attól félt volna, hogy az emberek meghallották azt a gondolatot, a mihez maga sem tudta, hogy jutott.

Neki, — a ki teljes életében a becsület embere volt, most az jutott eszébe, hogy mint lehetne a másét, az idegent elvenni. Futott, rohant, bele az utcák tömegébe. Menekült önmaga, a kezdődő gazember elől...

Megrettentette a tudat, hogy az ő becsületes lelkét is megmérgezte már a nyomor.

Most egyszerre egy másik veszedelmes tényen is rajta kapta magát.

Észrevette, hogy kezdi megfigyelni az embereket.

Az egyik gummiskerekű fogaton surran el mellette. Szintelen, életunt szeméi blazírtan mustrálják az utcát, fogai unottan rágják a havannát. A fakó arczról leri az örömökkal, kéjjel az undorodásig való jóllakottság. Ennek az embernek »tulsók« van.

A másik gyalog jár ugyan, de a téli prémes kabátja szintén jó módra vall. Az arcza piros és a hasa gömbölyű.

Ennek nincs »tulsók«, de van »elég«. A harmadik kicsit kopottas. A keztyűje lyukas a másik kezét meg zsebre rakja. Lehet, hogy csak az az egy keztyűje van. A homloka kicsit ráncos a gondoktól, de a szeméi derültek, tiszták, életkedvtől sugárzó.

Ennek már csak »kevés« lehet. A negyedik: az egy rongyos csavargó a szegleten. A megfémberedett kezei kivé-



sokáig el voltak zárva. Hiába, nem ér a tél semmit hó nélkül, a száncók folytonos csilingelése ép úgy hozzátartozik a télhez, mint hogy elvárjuk nyáron a madarak csicseregését.

— **Ujtás** a kaposvári zárdában. Megemlékeztünk már egy ízben azon hasznos ujtásokról, melyeket Herezeg Terézia a kaposvári apáca zárda új főnöknője a vezetése alatt álló jótékony intézetben életbe léptetett, hogy így a jót, a szépet a hasznossal kapcsolatosan teremtesse meg. Ujabbán ismét egy igen figyelemre méltó ujtásról szereztünk tudomást. Ugyanis a kaposvári apáca zárdában több szegény növendék nyer ingyen ellátást és oktatást, miután pedig a zárda jövedelme annyira kevés, hogy alig képes már az eddigi terhek fedezésére, az új főnöknő betaníttatta a növendékeket mindennemű szép női kézimunkákra, készített paplanokat. — veret csipkét, sőt egész kelengyékét allíttat ki intézetében. Fel vagyunk hatalmazva arra, hogy a olvasóink tudomására hozzassuk, miszerint stikkelések és egyéb női kézi munkák, paplanok, csipkék, sőt egész kelengyék megrendelhetők és jutányos áron elkészíttetnek a zárda növendékei által; melyek azután ugy szépség. — mint tartósság tekintetében bizonyára jóval felül mulják az eddig minden női dívat kereskedésben árusított gyári munkákat. Melegen ajánljuk olvasóinknak ezen a jó és nemes lelkű főnöknő által megteremtett ujtást, mert itt nem csak magunknak tesszünk hasznót, hanem emellett nagy mértékben gyakoroljuk a jótékonyt is.

— **Az új korona érték.** A pénzügyminiszter a január 1-én életbelépő korona-értékre való tekintettel a következő rendeletet adta ki. A korona és fillér rövidített jelzésére a következő jelzés használandó: korona-K, fillér-f. Azon esetekben, midőn az összeg szóval kifejezendő, a korona és fillér szavak kiirandók. Az új törvényes érték hivatalos elnevezése »koronaérték« rövidítve »k. é.« betűkkel jelezhető. Pénzösszegek megjelölésénél azonban a koronaérték jelzés nem teendő ki, mihelyt a korona, illetve fillér szavak teljesen kiirratnak, vagy e szavak helyett azoknak fent előírt rövidítése használatik. Magyar és ausztriai veretű ötkoronás érték minden a koronaértékben teljesítendő fizetésnél névértékükben fogadandók el. Az állami pénztárak

azokat korlátlan mennyiségben tartoznak elfogadni. Magán felek kezéhez a koronaértékben teljesítendő fizetések névértékkel számított ötkoronás értékkel törölhetnek, a fel azonban nincs kötelezve ötkoronásokat 250 korona összeg tul fizeteskép elfogadni. Az egykoronás értéket a magán felek 50 koronaig, nickel értéket pedig ugy az állami pénztárak, mint a magán felek csak 10 korona értékig tartoznak elfogadni.

— **A polgári leányiskola kérdése.** Lapunk legutóbbi számában említettük, hogy a polgármester a leányiskola építése tárgyában két alternatívát állított a képviselőtestület elé: vagy új városházat kell építeni vagy új polgári leányiskolát. A legutóbbi tartott képviselőtestületi ülés az előbbi tervet fogadta el, mincképpen elhatározták, hogy új városházat építenek és a polgári leányiskola a régi városház emeleti helyiségeiből nyer bővülést. Az építkezés pénzügyi oldalát közelebbről még nem ismerjük és szeretnénk hinni, hogy az nem jár a polgárok újabb megterhelésével. Az új városház terv szerint a bárány-szálloda sarkán le a villanytelep felé épülne.

— **A hóesés** a vonatok forgalmát is megzavarta. A vonatok tetemes késéssel érkeznek minden irányból, a forgalmat ez ideig azonban még nem kellett beszüntetni. Az államvasutak igazgatósága mindent elkövet, hogy a vonatok késését megakadályozza.

— **A beállott téli időjárás** az állomási épület munkáinak is véget vetett. Már csak a középső épület tetőzetének a felrakása van hátra az idei programból, de ez már alighanem a jövő évre marad. Most már végleges ítéletet mondhatunk arról az egyondicsért épületről. Biz az nem érdemli meg a dicséretet, mert az egy összenyomott és kinyújtott épület, melyet a sablon után építettek és a mely pusztán arra való, hogy a jó ízlést rontsa. Egy 120 méteres épületnek magasabbnak kell lenni, különben nagyon könnyen áruaktárnak nézhetik. A helyiségek beosztását még nem ismerjük, de hogy itt sem sokat nyer az utazó közönség, azt mindenki tudja, ki az épület belső elrendezését megvizsgálta.

— **Falb jóslatai.** A tudós német csillagász közzétette a jövő évre jóslatait. Miután sokan készpénznek veszik az ő mondásait, de mert tényleg kritikus napjai

többször beálltak, mi is közzétesszük a kritikus napokat, hogy a közönségnek alkalma legyen azokat ellenőrizni. Elsőrendűek: márczius 1, szeptember 9, márczius 30, október 8, január 1 és július 12. Másodrendűek: december 6, május 28, márczius 16, augusztus 25, szeptember 23, december 22, február 14, április 15, június 13. Vannak aztán harmadrendű napok is. Jóslata szerint tehát január 1-e elsőrendű kritikus nap. És ebben igaza is van az ihletett prófétának. Ujlesztendő napján annyi pénzre van az embernek szüksége, annyian kívánnak neki boldog új esztendő, hogy azt a napot már ember emlékezet óta mindenütt nagyon is kritikus napnak tartják. Falb jóslatának ez a része tehát feltétlenül be fog vágni.

— **Jótékonyág.** A kaposvári apáca-zárdában ingyen oktatás és eltartásban részesülő 20 szegény növendék karácsonyi felruházására szerkesztőségünkben adakoztak: 1. Kemény Samu ur 1 k. 2. Betnár Márton ur 1 k. 3. Bien Dávid ur 1 k. 4. Berger Ignác ur 1 k. 5. Berger Vilmos ur 1 k. Összesen 5 koronát mely összeget illetékes helyére fogjuk juttatni. — A jó szívu adakozók jótéteményét pedig vegye kedvesen és jutalmaztassa meg a mindenek Istene.

— **A pécsi posta és távirda igazgatóság** a karácsonyi és újévi ünnepek alkalmával várható nagy posta forgalomra való tekintettel figyelmeztetést tett közzé, a melyben részletesen ki vannak fejtve azok az elvek, melyeknek betartásával a levelek és csomagok kézbesítése körül nagy forgalom mellett is elkerülhetők a zavarok és késedelmek. Ezek a szabályok a rendes postai szabályoktól miben sem térnek el és a közönségnek csak a rendes szabályokat kell betartania, ha azt akarja, hogy postára adott küldeményei idejében rendeltetési helyére érjenek. Hogy ezen szabályok betartásának szükségese most fokozottabb mértékben előtérbe lép, ezt könnyen megértheti mindenki, ki tudja, hogy a postai közlegeknek mily óriási forgalmat kell a karácsonyi és újévi ünnepek alkalmából lebonyolítani.

— **A világ távirda és telefon forgalma.** Semmi sincs a földön, ami oly hamar és oly kiterjedt mértékben hódította volna meg a világot mint a távirda és a telefon. Nem lesz tehát érdektelen, ha a távirda

röslenek a rongyai közül, a szemei buták és nedvesek a szesztől. A láb uja kifeslett a felemás, talpaltan cipőkből s csapzott, torzonborz haj csüng vad, állatias arcába.

Ez képviseli a nyomort.

Ennek a szerencsétlenségnek már semmije sincs, még hite sem...

Sebő ráért mindezt végigtanulmányozni. Az intelligens, okos ember, a ki azelőtt, mikor még nem tudta mi a nyomor s mi a végzet igazságtalansága, most elkecseregelt dühözt érzett a szívében, mezberezni azt a vörös zászlót, a ki azt az egyrészt ideálisan szép, másrészt ijesztően rémes eszmét hirdeti, a minek a neve: szocializmus...

Aztán megint ellágyult, elernyed a lelke. Eszébe jutottak a szegény chesek otthon, a kenyértől esdve kinyújtott sovány karocskák, a beteg, tehetetlen asszony könnyező szemei.

Istenem, mit nem adna ezekért! Vért, életet, becsületet, mindent. Hisz ő jó ember, csak nyomorult, csak szerencsétlen. Legnagyobb vétke az, hogy született.

Öntudatlanul nyújtotta ki a karjait.

Kenyeret...

Egy ur állt meg előtte, Meghatotta ez a szóvalan szenvedő arc, a szemekben égő keserű könnyecske, a némán, szerényen kinyújtott kéz. Az eszényét kereste.

A férfi szemeiből kigördült a könnyecske, hogy megtelje vele a kínok, a szenvedések pohara.

Egy szót érzett zugni a fülében, egy kegyetlen, rettenetes szót: »koldus!«

Semmi egyéb, csak koldus!

Szemelt elfutotta az ujra meggyülemlett könny, a kinyújtott karja leesett. A torka elszorult, hogy alig tudott lélegzetet venni. Az arca égett a szégyentől s úgy érezte, hogy a szíve porrá omlik.

Szó nélkül megfordult és elrohant.

— — —

Otthon, a puszta, hideg szobában lehullott a földre a szalmazsákon fekvő beteg nő mellé és sirt, zokogott kínosan. Lélekvesztetten, magához ölelte azt a két kis éhezőt, a kik kicsiny, csodálkozó arczocskájukat oda rejtették a mellére s csak ott szöpgöttek félekenyen.

— Apa, — édes apa!

Akkor eszmélt föl, mikor kopogtak az ajtón.

A kicsikék már odabujának a balványképu mama mellé, összegubbaszkodva a kevés, rongyos takaró alatt.

Csak az alvó szöszke angyalfejek lát-

szottak ki, a mikre phantastikus árnyakat vetett a pisálkáló gyergyacsonk.

Sebő kiment.

Szomszédjuk, az apró asztalos volt kint. Épen olyan nyomorult, végszükségben levő, munkanélküli ember mint ő.

— Munka, Sebő szomszéd, van munka, sugta a kis borzas ember s apró szeméi csillogtak a gyönyörűségtől, mint a szentjánosbogarak.

Rövid, vaskos karjait kitárta az ég felé, mintha magához akarná azt ölelni.

Igen, onnan jött a megváltás, a — munka!

Vastag, sűrű pihékben esett a hó, a száraz december első hava. A finom, puha fehérség betakarta a szennyes udvart s a takaró mindinkább vastagodott.

Sebő megértette a rövid kis asztalos mimikáját.

Havat fognak hányni.

Van tehát munka, van kenyér.

Ajka mozogtak.

Sóhajszzerű ima, szívfénékről jött háladási lebbent el onnan...

Dolgozni fog, mint egy állat. Lesz kenyér, lesz meleg szoba; lesz orvosság az asszonynak.

Aztán fokról-fokra.

Keménynek, edzettnek érezte a szívét arra, hogy szembezálljon. Bátor volt és erős, mint egy oroszán. A szívében érezte az Istent.



elsterjedségéről Webersik könyve szerint egy kis statisztikát mi is ide igatunk. Az 1896. évi adatok nyomán a földtekén 114,155 távirtdaállomás van; ebből Európában 71,780. Amerikában 31,656. Ázsiában 59,83. Ausztriában 3145. Afrikában pedig 1592. Érdekes, hogy Kínában 5 millió emberre esik egy távirtda hivatal. — Az összes távirtda vonalak hossza 1,687, 987. kilométer, a drótok hossza pedig 6,247, 482. kilométer. — Az 1896. évben feladott táviratok száma 891,105 millió. A világ összes telefonközpontjainak száma 4704. Ettől esik Európára 2741. Amerikára 1444. Ázsiára 445. Ausztriára 45. Afrikára pedig csak 30. — Az egyes telefonállomások száma 740,111. A telefon vonalak hossza pedig három millió kilométer.

— **Áthelyezés.** A csurgói állami tanítóintézetben Batori Lajos nyugalomba vonulását megüresedett zenetanítói állásra a közoktatásügyi miniszter Zoltay Jánost helyezte át Zólyomból.

— **A nagy-átádi izi krajczár-egylet** saját pénztára gyarapítására a »Korona« szálloda nagytermében f. é. december hó 10-én (Vasárnap) műkedvelői előadással egybekötött Zárkörű Táncestélyt rendezett.

A műsor a következő számokból állott: 1. Nyiány. Zongorán előadta Griesz Szerén k. a. hegedűn kísérte Berta Kálmán. 2. A zsurok vége. Dialog. Előadók Platschek Emma k. a. és Szalai József. 3. »Abszolom dala« és »A vadmacska és a kút« Goldfaden »Sulamit« cz. operájából. Énekelte Spitzer József. Zongorán kísérte: Griesz Szerén k. a. 4. Poe Edgar: A holló. Szavaltá Vásárhelyi Dezső. 5. Népdalok. Énekelte Fekete Lajos. 6. Költői pályám. Vig-monológ. Irta és előadta: Szalai József. 7. Kuplék. Előadta: Stadler Géza. Zongorán kísérte Kutor Ilonka k. a. az estélyen a helybeli és vidéki intelligencia közül számosan jelentek meg és a szereplők mind egyének elismeréssel adózott a közönség. Az estély nemcsak erkölcsi, hanem anyagi hasznot is hozott a jótékony egyletnek.

— **A vasárnapi munkaszünet** felfüggeszte a karácsonyi és újévi ünnepek alkalmából. Minthogy a karácsonyi ünnepek ez évben hétfői és keddi napra esnek, újévi napja pedig szintén hétfőre esik, a kereskedelemi miniszter, tekintettel arra, hogy az ünnepek alkalmával a bevásárlásokat még az előző napokon is tömegesen eszközlik,

Végtelen szájalommal gondolt vissza arra a tehetetlen, elcsüggedt emberre, a ki ő ez előtt pár órával volt.

Csak egy hónapig tudjon még küzdeni. Akkor befog jutni a vasúthoz. Megígérték. Csak egy rövidke hónapig...

— És mi tette mindezt? Az áldott, a mennyei — hó!

A hó pedig hullt sűrűn, egyre sűrűbben.

Felnézett a fekete éjbe, honnan csomókban kavargott alá — mint egy hatalmas fehér szellem: a hó.

A kis kurta asztalos pedig nézte ügyügyün, csodálkozva, hogy hajol le az az erős, nagy ember a földre s hogy esőkolja meg végtelen szeretettel, áhitattal azt az igénytelen fehérséget, a — havat.

P. Szőke Jenő.

elrendelte, hogy december 24-én és december 31-én a vasárnapi munkaszünet felfüggesztésük és hogy említett napokon az egész nsp folyamán történhessenek a kereskedésben eladások.

— **A kaposvári iparoskör** december 31-én saját helyiségeiben tagjai számára felolvasással egybekötött Sylvester estélyt rendez, melyre az elnökség a tagokat ez uton is meghívja. A felolvasást lapunk szerkesztője tartja.

— **Egészség és szépség** többet ér a gazdagságnál, ezen kincs érhető el a Byrolin (dr. Graf és Társától) használatával, mert a bőrt tisztítja, ruganyossá teszi és az arcot fehériti, ifjítja. Kapható minden gyógyszerárban és drogériában. Vezérképviselő Kovács Miksa, Budapest, VII. Nyár-utca 18. A Byrolint és az abból készült Byrolin-szappant a leghíresebb orvosok, tanárok ajánlják mint felülmúlhatatlan bőrápoló és szépítő szert. Prospektust és elismeréseket ingyen és bérmentve.

— **Minden hölgynek** nélkülözhetetlen a dr. Graf és Társa által készített Byrolin melyet a leghíresebb orvosok mint bőrápoló és szépítőszert ajánlanak. A Byrolin az összes krémeket felülmúlja, az arc minden tisztáltságát eltávolítja és annak biztosan fehér, üde, fiatal szint ad. A Byrolin-szappan pedig a legjobb és legkedveltebb toilette- és gyermekszappan. Kapható minden gyógyszerárban és drogériában, Vezérképviselő Kovács Miksa, Budapest, VII. Nyár-utca 18. Prospektust és elismeréseket ingyen és bérmentve.

## CSARNOK.

### Szép Kamilla.

— A »Somogyi Ujság« eredeti csarnoka. —  
Irta: Blala.

Főhadnagy volt a tűzéreknel Sembery Béla. Csak a szép Verőcey Kamillát szerette jobban a kardbojtjánál s egyedül ő érte dobta volna el azt, — pedig — hej! — de nagyon szerette. Büszkesége, — mindene volt az a kard bojt!

Két éve ismeri a szép Kamillát. Mikor először, — egy tiszti bálón — meglátta őt, önkénytelenül ez a három szó röpített el ajkairól: »Ez vagy senki!« A bál után, már mindennapos volt Verőceyéknel. De nem is csoda, hogy úgy megszerette azt a szép lányt! Hogy mit szeretett rajt tulajdonképpen? Nem is tudta. Talán azt a haragosskék szempárt? Vagy azokat az aranyos kis fehér kezeket? Lehet. Egyszóval: szerette, első percztől fogva. De hát Kamilla is, — nagyon hamar — jó szívvel volt, a szép sneidig kis főhadnagynak. Mind a ketten olyan nagyon boldogok voltak, és talán csak azért volt e nagy boldogság, hogy később annál kétségbeesetten tárujon eléjük a rideg valóság.

Mert hát hiába volt s emberi Sembery Béla tűzérfőhadnagy, a kicsinyke köznevesi czimerén kívül, — talán csak éppen a kard bojtja volt összes kapitálisa. Pedig a szépséges Verőcey Kamilla nem volt szegénységre teremtve. Meg hát — az öreg Verőcey nem is adta volna soha az ő aranyos leányát katonatisztnek, — elve ellenére volt. Nem tetszett neki a: »cifra nyomorúsága, a mit egy szép napon ki is jelentett Semberinek, a ki az ő egyetlen kincsét akarta elvinni. Szomorú napok következtek erre a fiatalok életében. Kamillát őzült sok mulatságba vitték, hogy felejtessen le igen ám! Kimondani könnyű. De — hogy lehessen felejtetni annak a szerető szívű kis lánynak, az ő kedves, szép főhadnagyt!

Elvitték a megyebálra. Mindenkinék feltűnt, hogy Dévay Richárd gróf menyire

hódolt a Kamilla szépségének. De Kamilla — csak az ő fess katonájára gondolt, anélkül, hogy a gróft a legkevesebb figyelemre méltatta volna; — mit törődött a kilencz águ koronájával? De Dévay nem tudott betelni azoknak a szép, bánatos szemeknek a nézésével, — s az a karsu termet, meg éppen elvette az esztét. Nemsokára suttogták is a kávéházban: ugyancsak előkelő gavallérja akadt a kis Kamillának! Aztán meghívatta magát Verőceyékhez Dévay s ezentul mind sűrűbben akarta annak az »aranyos kis lánynak« szép szeméit bámulni.

Többnyire maga hajtotta a négy-sárgát, — csak úgy repültek a keze alatt! — De Kamillának mindez nem imponált. Hiába hajogatta a mamája, hogy legyen szívesebb a grófhhoz, meg — hogy nem szabad ennyi figyelmet visszatartani stb. stb.

Multak a napok. — Kamilla számadist csinált a szívével, Szülei, rokoni rábeszélése, az ő tagadása, — mindez előtte volt s a végezdémény: az ész szava mégis csak legyőzte a szív szavát. Sembery még aznap egy illatos, színes levélkét kapott:

Édes Béla! Tudja, — soha senkinek sem lettem volna olyan szívesen a felesége, mint: a magáé. Mindig büszkén, felemelt fővel mentem volna oltár elé, — a maga karján. — De hát, — a kegyetlen sors ellenünk van; — talán nem érdemeltük meg a boldogságot. Holnap már, Dévay gróf — az egész világ előtt — menyasszonyának fog nevezni. — Ne ítéljen el édes Béla! Tekintse a multat egy szép álomnak s ha lehet — felejtse el. Hitesse el magával, hogy: szeretem a vőlegényemet, pedig — lássa Béla — a legutolsó boldogságszöny életének, sokkal több értelme van, mint az enyémmek, — ezentul.

Kamilla.

Egész testében megrázkódott Sembery s — jaj — de a szívébe nyilallott ez a két szó: »szeretem a vőlegényemet!« — Dehogy hitette el magával! Hiszen olyan biztosan tudta, hogy őt szereti az a szép lány! Ledőlt az íróasztalára és — zokogott; — zokogott az a férfi a ki talán — szembe szállt volna, magával a dühöngő oroszlánnal is. — Aztán — mintha csak éppen neki írta volna a költő: — szemébe ötlött az előtte nyitva levő könyvnek, — ez a néhány sora:

... Bolyong egy hallgatag ember az éjben  
És nézi reményei temetőjét,  
A zsongó óceán sima tükrét  
S a csillagok sugaránál  
Látja hajója silány roncsát,  
Melyen a vész idelökte...

Eljött az esküvő napja. Ragyogjon kell fel a hajnal, ellenféttül azzal a sötét bánattal, melylyel a szép menyasszony ment a templomba, örök hűséget esküdni egy olyan férfinak, — a kit — sohasem szeretett. Vigan voltak a lakodalmon — Sirt, zokogott a zigány hegedűje, — mintha egy szép menyasszony eltemetett boldogságát akarná visszaszírni, vagy pedig — egy szerencsétlen katonatisztnek mesélné, a multról... szerelemről... boldogságról...

### Álalom.

A fehér redőnyök le voltak eresztve, hogy az ablakokon a forró napsugár be ne hatolhasson a keleti kényelemmel és pompával berendezett budoárba.

Egy keskeny aranyszalag mégis belopódzik egy kis résen s éppen a szép Margit arcába tűz. A még mindig szép és kíváncsú asszony hófehér kezét szeméi elé tartja eltemetőnek, majd megszólal:

— Béla, huzza össze azt a redőnyt jobban, bántja a szemem a nap.

— Minek édes? Hajtsa a főt a válmara. Igy ni. Ugy-e most már nem bántja? Miért hunyja be a szemét? Talán álmos? — Faradt vagyok.



— Hat aludjék el.

— Jó! Ha álmomban mosolyogni lát, akkor biztosra veheti, hogy kellemes dolgokról álmodom. De maga uljon oda a hintaszékbe. Ugy ni. Közelebb ne merjen jönni!

Kurjait feje alá hajtja a szép asszony. A csipke lecsuszik a fehér karokról, melyeknek márványszerű fehérséget még jobban kiemelik a rájuk omló barna fűrtök. Szemei be vannak hunyva. Keble a vékony ruha alatt kecsesen hullámzik s ruhája alól kis török papucsban bujtatott formás labai hívogatólag, kaczerán integetnek.

A fiatal ember lassan, csendesen felkel a hintaszékéből s közeledik a pamlag felé. Egy pillanatilag habozva áll meg, mintha valamin gondolkodnék, arután lehajol, karjával átfonja a kareu alakot s csókokkal hinti be a lehunytt szemeket, a félig nyitott ajkat.

A szép ajkak pedig, mikor egy pillanatra megszabadulnak a csóközönytől, mosolyra nyílnak s halkán szitogják:

— Oh, mily szépet álmodtam édesem.

Éjfélre jár, a bálteremben vígan kerengőznek. A terem fojtó meleg légköréből a folyosóra menekül a szép asszony.

A pálmák és leanderek által képezett árnyas fülke felé közeledik, hogy ott a bódító keringők fáradalmait kipihenje, s álmadozzék a szeretett férfiról.

Fáradalmak? Bizony azok. Kezdi érezni a harminczegy év terhét. Bizony már nem tánczol oly könnyen, mint még pár év előtt is. Néha ugyan nem érzi a fáradságot. Csupa ifjuság, csupa tűz, csupa szerelem, de néha-néha, különösen úgy táncz után olyan fáradt, olyan bágyadt lesz...

Belenéz a remek legyezőjén levő tükröbe s egészen megvigasztalódik, mert onnan egy üde női arc mosolyog rá.

Elmélázva ül pár percig, majd a tereméből kihangzó mazurka dallamos ütemei kötik le figyelmét, s arczáról egyszerre eltűnik a ború.

Felkel s sietve megy a terembe. Pícziny, selyemcipős lábaival ütemszerűleg lépdel, szemei ragyognak, keble lázasan hullámzik.

Eh, harminczegy év ide, harminczegy év oda — ő még mindig a legszebb asszony nincs aki vele versenyezne. Hallja fülébe csengeni Béla délutáni lázas vallomását:

— Legszebb asszony vagy a világon.

Igen, igen, így mondotta.

— Imádlak! Imádom sugar termetedet, beszédet két szemedet, édesen ssengő hangodat! Szeretlek végtelenül!

Mi is az a harminczegy év!

Csak akkor öreg az ember, ha nem tud már szeretni. Pedig ő tud. Tud, szenvedélyel, hévvel... tüzzel, nem úgy, mint azok: az ostoba bakfis lányok. Akit szeret, annak odaadja mindenét, a szívét, a becsületét, az életét.

A női öltöző elé ért a szép asszony. Ismerős hang ütötte meg fülét. Megállott. A félig nyitott ajtón keresztül jól hallotta:

— Esküszöm önnek, hogy nem szeretem azt az asszonyt. De mit is gondol, kis bohó, hiszem anyám lehetne. Harminczegy éves! Csak nem tart olyan bolondnak, hogy aszalt szilvát egyek, mikor üdén, hamvaskéken mosolyog rám a fáról a friss gyümölcs. Üdén, kíváncsan, mint a maga szeme, édes — hamis, mint a maga arcza, édes...

Az ajtó előtt pedig ott áll a szép asszony roskadozva, összetörtén. Nem tud mozdulni helyéről, mintha lábai odagyökeredtek volna. Könybe lábadnak szemei s a lefújó könnyesepp barázdát szánt rizaporon arczán. Hosszu idő mulik el, míg magához tér s ajkai halkán susogják:

— Felebretem!

Kincses Béla.



20% engedményt kap mindenki.

## GUMMI

és halhólyag, az egyedüli legbiztosabb, legmegbízhatóbb, és teljesen ártalmatlan, gyorsan és könnyen alkalmazható **óvszer** férfiak és nők részére. Ára tucatonként **eredeti párisi minőségben** frt 1.—, 2.—, 3.—, 4.—, 5.—, 6.—, 7.—, és frt 8.—. **Bouts americ** tucatlja: frt 3.—, 4.— és frt 5.—. **Női óvszerek**: Hasse tanár-féle frt 2.—, Mensinga tanár-féle frt 50. dr. Earlet féle frt 3.— darabonként. Ezen női óvszerek százszor is használhatók.

**Hölgy szivacsok**, valódi párisi, tucatonként frt 2.—, 3.—, 4.—, 5.— és frt 6.—. **Diana öv** havi kötő nőknek, legjobb a világon, drbja frt 2.50.

**Kimerítő árjegyzék** zárt borítékban ingyen és bérmentve. Megrendeléseket pontosan és dírcéren eszközöl utánvét mellett vagy a pénz előleges beküldése után.

**J. REIF.**

Bécs, Brandstätte 3.

1881-ben alapított hírneves higiéniai specialista cég.

ki e hirdetésre hivatkozik!



Elsőrendű  
hazai gyártmány

Mégis csak 1 jobb  
a mindenütt kap-  
ható

# Fiumei

Csokoládé

3-10

és

Cacaó.



és  
halhólyag

elsőrangú orvosi  
tekintélyek szor-  
int a legmegbíz-  
hatóbb és feltét-  
lenül ártalmatlan  
óvszer urak és  
hölgyek számára.  
Megrendeléseket  
pontosan és dírcé-  
ren eszközöl!

**KELETI J.**

cs. és kir. szab. or-  
vos sebészeti mű és  
kötőszersz. gyáros  
Budapest, 4.  
Koronaherceg-u. 17.  
Alapítva 1878.

Árak tucatonként eredeti párisi csomagolá-  
sban.

Gummi és halhólyag elsőrendű  
gyártmány . . . . . 1.— 8.— frtig  
Capottes americans (rövid) . . . . . 2.— 5.—  
Suspensorium . . . . . 0.60 3.—  
Párisi női szivacska (Safety-  
Sponges) . . . . . 2.— 6.—  
Irrigator teljesen felszerelve 1.80 5.—  
Eredeti pessarium oclusivum  
(Peliporus) Mezinga tanár  
szerint! . . . . . 1.80 2.50  
»Dianaö» szab. havibaj  
elleni köt. . . . . 3.50 5.—  
(minden hölgynek nélkülözhetetlen.)

Arjegyzék ingyen és bérmentve.

# Üzlethelyiség változtatás.

**Alólirott Morgos József**

a m. kir. csendőrség szerződött szabója, Kaposvárott, már évek óta fennálló

# szabó üzletemet

a vármegyeház melletti bolthelyiségbe helyeztem át.

Midőn erről tisztelt vevőimet, valamint a nagyérdemű közönséget értesiteniszerencsém van, egyszersmind tudomására hozom, hogy raktáron tartok mindennemű

**katonai és egyenruházati**

felszereléseket.

**Egy éves önkéntesi czikkeket,**

saját készítményű

# utazó bundákat.

Mérték szerint készíték a raktáron levő

**bel- és külföldi szövetekből polgári ruhákat**

a legújabb divat szerint és a legjutányosabb árak mellett, sokkal olcsóbban, mint bárki más; — mit lehetővé tesz azon körülmény, hogy új üzlethelyiségemet tetemesen olcsóbb áron bírom bérebe, mint az eddigi volt.

Számos látogatást és megrendelést kérve maradok Kaposvárott

tisztelettel

**MORGOS JÓZSEF**

szabó mester.